



Office of the Governor of Guam

Office of the People's Speaker
vicente (ben) c. pangelinan

P.O. Box 2950 Hagåtña, Guam 96932
TEL: (671) 472-8931 • FAX: (671) 477-4826 • EMAIL: governor@mail.gov.gu

NOV 18 2003

TIME: 5:15 () AM () PM
RECEIVED BY:

Felix Perez Camacho
Governor

Kaleo Scott Moylan
Lieutenant Governor

18 NOV 2003

The Honorable Vicente C. Pangelinan
Speaker
I Mina 'Bente Siete Na Liheslaturan Guåhan
Twenty-Seventh Guam Legislature
155 Hesler Street
Hagåtña, Guam 96910

Dear Speaker Pangelinan:

Transmitted herewith is Bill No. 80 (COR), "AN ACT RELATIVE TO TRANSFERRING THE BAZA GARDENS BASEBALL FIELD FROM THE DEPARTMENT OF PARKS AND RECREATION TO THE OFFICE OF THE MAYOR OF YONA FOR USE BY THE COMMUNITY BY *ADDING* A NEW SUBSECTION (e) TO §40113 OF TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED," which I signed into law on November 13, 2003 as Public Law No. 27-39.

Sincerely yours,

FELIX P. CAMACHO
I Maga 'låhen Guåhan
Governor of Guam

Attachment: copy attached of signed bill

cc: The Honorable Tina Rose Muna-Barnes
Senator and Legislative Secretary

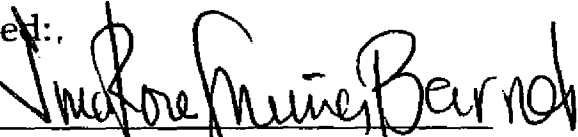
012

I MINA'BENTE SIETE NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2003 (FIRST) Regular Session

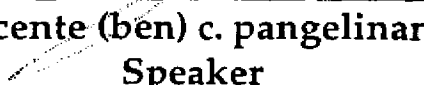
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN

This is to certify that Substitute Bill No. 80 (COR) "AN ACT RELATIVE TO TRANSFERRING THE BAZA GARDENS BASEBALL FIELD FROM THE DEPARTMENT OF PARKS AND RECREATION TO THE OFFICE OF THE MAYOR OF YONA FOR USE BY THE COMMUNITY, BY ADDING A NEW SUBSECTION (e) TO §40113 OF TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED", was on the 31st day of October, 2003, duly and regularly passed.

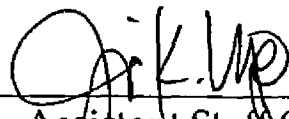
Attested:



Tina Rose Muña Barnes
Senator and Legislative Secretary

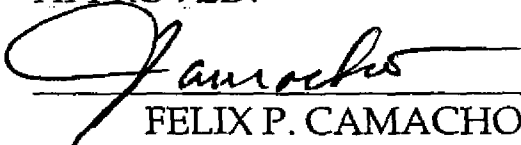

vicente (ben) c. pangelinan
Speaker

This Act was received by *I Maga'lahen Guåhan* this 4th day of November, 2003, at 2:50
o'clock P.M.



Assistant Staff Officer
Maga'lahi's Office

APPROVED:



FELIX P. CAMACHO
I Maga'lahen Guåhan

Date: 11/13/03

Public Law No. 27-39

I MINA'BENTE SIETE NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2003 (FIRST) Regular Session

Bill No. 80 (COR)

As Substituted by the Committee
on Community, Culture, Recreation
and Public Broadcasting and amended on the Floor.

Introduced by:

F. B. Aguon, Jr.
T. R. Muña Barnes
J. M. Quinata
C. Fernandez
L. F. Kasperbauer
J. M.S. Brown
F. R. Cunliffe
Mark Forbes
R. Klitzkie
L. A. Leon Guerrero
J. A. Lujan
v. c. pangelinan
R. J. Respicio
Toni Sanford
Ray Tenorio

**AN ACT RELATIVE TO TRANSFERRING THE BAZA
GARDENS BASEBALL FIELD FROM THE
DEPARTMENT OF PARKS AND RECREATION TO THE
OFFICE OF THE MAYOR OF YONA FOR USE BY THE
COMMUNITY, BY ADDING A NEW SUBSECTION (e) TO
§40113 OF TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED.**

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

2 Section 1. Legislative Findings and Intent. *I Liheslaturan*
3 *Guåhan* finds it is important that local sports venues be properly
4 maintained and made available for the use by the island community.

1 The availability and use of island-wide sport facilities encourages the
2 people of Guam, inclusive of our youth and adults, to actively
3 participate in these positive sport community activities. It has further
4 become apparent that local government agencies continue to experience
5 difficulty in the maintenance and upkeep of island-wide sports fields
6 and facilities due to the government of Guam's limited financial
7 resources. One (1) such facility that has not been properly maintained in
8 recent years is the youth baseball field located in Baza Gardens, Yona.
9 Because of the inadequate maintenance of the field causing a lack of
10 extensive use by the people of the village for a number of years, the
11 Mayor of Yona took over the maintenance of the baseball field so that
12 Yona villagers could enjoy it. Now the Mayor of Yona has requested
13 that the field be transferred to the Office of the Mayor of Yona which
14 already maintains it, so that the Mayor can administer the use of the
15 field for the benefit of the people of the community. By transferring this
16 particular sport facility to the Office of the Mayor of Yona, *I Liheslaturan*
17 *Guåhan* has been assured that every effort will be applied toward its
18 proper upkeep and use, without necessarily further burdening the
19 government of Guam's limited financial condition. Therefore, it is the
20 intent of *I Liheslaturan Guåhan* to transfer the baseball field to the Office
21 of the Mayor of Yona for continual use of the residents within the village
22 and the entire island community.

23 Section 2. A new Subsection (e) is hereby *added* to 5 GCA §40113
24 to read:

1 “(e) Transfer of the Baza Gardens Baseball Field from the
2 Department of Parks and Recreation to the Office of the Mayor
3 of Yona. The Baza Gardens Baseball Field located at the entrance
4 of the Baza Gardens housing area, designated as Lot No. 95-REM
5 2C-1, Municipality of Yona, Guam, containing an area of two (2)
6 acres, is hereby officially transferred from the control of the
7 Department of Parks and Recreation to the control of the Office of
8 the Mayor of Yona. The Office of the Mayor of Yona shall be
9 responsible for the overall administration, operation and
10 maintenance of the baseball field for use by the residents of Yona
11 and the island community.”



Office of the Governor of Guam

P.O. Box 2950 Hagåtña, Guam 96932
TEL: (671) 472-8931 • FAX: (671) 477-4826 • EMAIL: governor@mail.gov.gu

Felix Perez Camacho
Governor

Kaleo Scott Moylan
Lieutenant Governor

Office of the People's Speaker
Speaker of the Legislature

DEC 17 2003

12 DEC 2003

RECEIVED
2:22 PM
DEC 17 2003
OFFICE OF THE PEOPLE'S SPEAKER

The Honorable Vicente C. Pangelinan
Speaker
I Mina'Bente Siete Na Liheslaturan Guahån
Twenty-Seventh Guam Legislature
155 Hesler Street
Hagåtña, Guam 96910

Dear Speaker Pangelinan:

Transmitted herewith is Bill No. 76 (COR), "AN ACT TO AMEND SECTION 5.55 AND TO ADD A NEW SECTION 5.56 TO CHAPTER 8 OF TITLE 8 OF THE GUAM CODE ANNOTATED FOR THE INCLUSION OF AIRPORT POLICE OFFICERS, PORT POLICE OFFICERS, AND GUAM PARK PATROL OFFICERS AS PEACE OFFICERS," which I have signed into law on November 13, 2003, as Public Law No. 27-36.

This legislation is in line with our commitment to have an integrated law-enforcement system under a Department of Public Safety. The Department of Public Safety will consolidate the activities of the Guam Police Department, the Guam Fire Department, the Guam International Airport Authority Police and Fire Department, the Port Authority of Guam Police, the Department of Corrections, and the Department of Youth Affairs. With the support of the Legislature, I hope to establish this integrated law-enforcement system to enable the different law-enforcement agencies to provide a nexus of available law enforcement resources to support each other in carrying out their missions.

With the passage of this measure, we must be committed to not only provide adequate training to our law enforcement personnel, but we must ensure that they have the tools they need to properly protect our people at all our ports of entry and in our public park areas. Also please note, that there is no Chapter 8 in Title 8. Public Law 27-36 should instead read Section 5.55 of Article 2 of Chapter 5 of Title 8.

Sincerely yours,

FELIX P. CAMACHO
I Maga'låhen Guåhan
Governor of Guam

Attachment: copy attached of signed bill

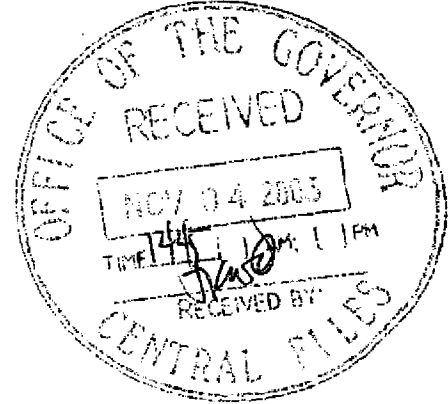
cc: The Honorable Tina Rose Muna-Barnes
Senator and Legislative Secretary



MINA' BENTE SIETE NA LIHESLATURAN GUÅHAN
TWENTY-SEVENTH GUAM LEGISLATURE
155 Hessler Place, Hagåtña, Guam 96910

November 4, 2003

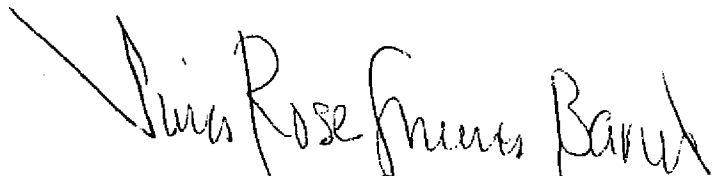
The Honorable Felix P. Camacho
I Maga'lahaen Guåhan
Ufisinan I Maga'lahi
Hagåtña, Guam 96910



Dear *Maga'lahi* Camacho:

Transmitted herewith are Bill No. 76(LS), and Substitute Bill Nos. 63(COR), 67(LS), 80(COR), 96(COR), 100(COR), 144(LS), 152(COR) and 153(COR) which were passed by *I Mina' Bente Siete Na Liheslaturan Guåhan* on October 31, 2003.

Sincerely,


TINA ROSE MUNA BARNES
Legislative Secretary

Enclosures (9)

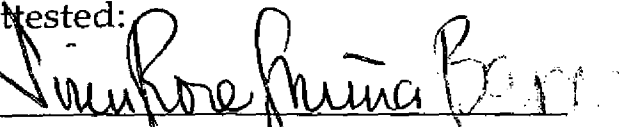
CFI-1103-3636

I MINA'BENTE SIETE NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2003 (FIRST) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN

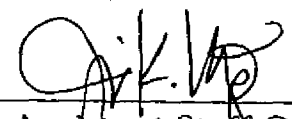
This is to certify Bill No. 76 (LS) "AN ACT TO AMEND SECTION 5.55 AND TO ADD A NEW SECTION 5.56 TO CHAPTER 8 OF TITLE 8 OF THE GUAM CODE ANNOTATED FOR THE INCLUSION OF AIRPORT POLICE OFFICERS, PORT POLICE OFFICERS, AND GUAM PARK PATROL OFFICERS AS PEACE OFFICERS", was on the 31st day of October, 2003, duly and regularly passed.

Attested:


Tina Rose Muña Barnes
Senator and Legislative Secretary

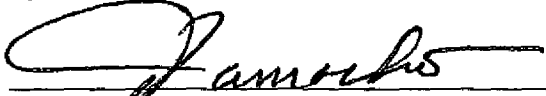
vicente (ben) c. pangelinan
Speaker

This Act was received by *I Maga'lahaen Guåhan* this 4th day of November, 2003, at 2:30
o'clock P.M.



Assistant Staff Officer
Maga'lahaen's Office

APPROVED:



FELIX P. CAMACHO
I Maga'lahaen Guåhan

Date: 11/13/03

Public Law No. 27-36

I MINA'BENTE SIETE NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2003 (FIRST) Regular Session

Bill No. 76 (LS)

As amended by the Committee
on Public Safety and Tourism
and amended on the Floor.

Introduced by:

J. M. Quinata
F.B. Aguon, Jr.
Ray Tenorio
T. R. Muña Barnes
J. M.S. Brown
F. R. Cunliffe
C. Fernandez
Mark Forbes
L. F. Kasperbauer
R. Klitzkie
L. A. Leon Guerrero
J. A. Lujan
v. c. pangelinan
Toni Sanford
R. J. Respicio

AN ACT TO AMEND SECTION 5.55 AND TO ADD A
NEW SECTION 5.56 TO CHAPTER 8 OF TITLE 8 OF THE
GUAM CODE ANNOTATED FOR THE INCLUSION OF
AIRPORT POLICE OFFICERS, PORT POLICE OFFICERS,
AND GUAM PARK PATROL OFFICERS AS PEACE
OFFICERS.

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

2 Section 1. Section 5.55 of Article 2 of Chapter 8 of Title 8 of the
3 Guam Code Annotated is *amended* to read:

4 "§5.55. Peace Officer Defined.

1 As used in this Code, peace officer includes:

- 2 (a) All Municipal Mayors;
- 3 (b) All Municipal Vice Mayors;
- 4 (c) The Chief of Police and all Officers of the Guam Police
5 Department;
- 6 (d) Correction and Parole Officers of the Department of
7 Corrections;
- 8 (e) The Attorney General and those investigators
9 employed by the Attorney Generals' Office whom the
10 Attorney General specifically designates;
- 11 (f) Customs and Quarantine Officers of the Customs and
12 Quarantine Agency, and those persons under the
13 service of the Agency whom the Director of Customs
14 specifically designates;
- 15 (g) Conservation Officers of the Department of
16 Agriculture;
- 17 (h) Compliance Officers and Criminal Investigation
18 Supervisors and Criminal Tax Investigators of the
19 Department of Revenue and Taxation;
- 20 (i) Superior Court Marshals, Deputy Marshals, and
21 Special Deputy Marshals;
- 22 (j) Employees of the Department of Youth Affairs who
23 are engaged in juvenile detention and rehabilitation
24 work as designated by the Director of the Department
25 of Youth Affairs;

1 (k) Probation Officers of the Superior Court of Guam;

2 (l) Criminal Investigators of the United States
3 Government defined as any individual duly authorized by a
4 department, agency or armed force of the United States to conduct
5 or engage in investigations of or prosecutions for violations of the
6 criminal laws of the United States. Included, but not limited to this
7 Subsection, would be Criminal Investigators of the Drug
8 Enforcement Administration;

9 (m) Fire personnel when engaged in the enforcement of the
10 Fire Prevention Code as designated by the Fire Chief of the Guam
11 Fire Department;

12 (n) All Guam Airport Police Officers;

13 (o) All of the Jose D. Leon Guam Port Authority Police
14 Officers; and

15 (p) All Guam Park Patrol Officers."

16 Section 2. Add a new §5.56 to Chapter 8 of Title 8 of the Guam
17 Code Annotated to read:

18 "§5.56. Peace Officers to yield to Guam Police
19 Department. A peace officer while acting within his statutory law
20 enforcement authority outside of his jurisdiction shall yield and be
21 subordinated to a peace officer of the Guam Police Department
22 who subsequently responds having such jurisdiction as provided
23 within 10 GCA §77103."

24 Section 3. Severability. If any provision of this Law or its
25 application to any person or circumstance is found to be invalid or

1 contrary to law, such invalidity shall *not* affect other provisions or
2 applications of this Law which can be given effect without the invalid
3 provisions or application, and to this end the provisions of this Law are
4 severable.